

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Η ΝΕΟΛΑΙΑ

«Δέν είναι ἄγγελος· δέν είναι δαίμων· εἶναι παιδί»
Χέντερσον

Χαρὰ καὶ ἐλπίς

Η ΖΩΝΤΑΝΗ χαρὰ καὶ ἡ μεγάλη ἐλπίς ἐνὸς λαοῦ εἶναι ἡ νεολαία του. Ἀπὸ τὴν ἀκένωτο αὐτὴ δεξαμενὴ θὰ ἀνανεώσῃ τὶς δυνάμεις του τὸ Ἔθνος. Ἀπ' αὐτὴ θὰ ἀντλή τὴν πνευματικὴν, πολιτικὴν, στρατιωτικὴν, θρησκευτικὴν ἡγεσίαν τῆς ἡ Χώρας. Ἀπ' αὐτὴ θὰ ἐμπλουτίζεται καὶ σ' αὐτὴ θὰ στηρίζεται ἡ ὑγιὴς αὐριανὴ κοινωνία.

Δι' αὐτὸ εἶναι ἐξαιρετικὴ ἡ σημασία καὶ σπουδαιότης τοῦ προβλήματος τῆς ἀγωγῆς τῶν νέων. Ὁ γερμανὸς φιλόσοφος Λάϊμπνιτς ἔλεγε «δόστε μας στὰ χέρια τὴν Παιδείαν καὶ θὰ μεταβάλωμε σὲ διάστημα μικρότερον τοῦ μισοῦ αἰῶνος τὸν χαρακτῆρα τῆς Εὐρώπης». Εἶναι ὑποχρεωμένη λοιπὸν ἡ Ἑλλάς ὡς κληρονομία τῆς πνευματικῆς πρωτοπορίας τοῦ κόσμου καὶ ὡς Ἔθνος μὲ ἐμπνέουσα παράδοσιν καὶ ὑγιεῖς ὁραματισμοὺς νὰ προσέξῃ τὴν ἀγωγή τῆς νεολαίας τῆς.

Μὲ τὸ ἀνοίγμα τῶν σχολείων

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ αὐτὸ, ἐπικαιρὸ μὲ τὴν ἑναρξίαν τοῦ σχολικοῦ ἔτους, εἶναι καυτὸ, ἐπιείκων, σοβαρὸ· εἶναι πρόβλημα οὐσίας. Στὸ πρῶτον ἱστορικὸ καὶ βαρυσήμαντο διάγγελμά τῆς ἡ Ἀπριλιανῆ Ἐθνεγεργασία, πού συνέλαβε τὴν δραματικὴν οὐσίαν αὐτοῦ τοῦ προβλήματος, διεκήρυξεν «...ἡ στοργὴ τῆς Κυβερνήσεως θὰ στραφῇ ἀμέριστος πρὸς τὴν νεο-

λαίαν καὶ τὰ προβλήματα τῆς».

Καὶ ἐτήρησε τὸν λόγον τῆς. Ἔδωκεν ἐξαιρετικὴν βαρῦτητα καὶ προτεραιότητα στὰ θέματα τῆς Παιδείας. Ἦνοιξεν εὐρύν τὸν δρόμον τῆς ἐπαγγελματικῆς ἀποκαταστάσεως τῶν νέων. Ἐπανεφέρε τὴν νεολαίαν, ὅση εἶχε παρεκκλίνει, στὶς ἀείζωες πηγὰς τοῦ Ἑλληνοχριστιανικοῦ Πολιτισμοῦ. Ὁργάνωσε τὸν προσκοπισμό. Ἐδημιούργησε τὰ σώματα τῶν «ἀλκίμων». Ἔσκυψε μὲ φροντίδα σὲ κάθε πρόβλημα τῆς νέας γενεᾶς.

Πρόβλημα εὐθύνης μας

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ὅμως εἶναι ἀνεξάντλητο πρόβλημα. Πολυεδρικό. Πολυσχιδές. Πάντοτε κάτι ἀπομένει νὰ κάμωμε δι' αὐτὴν, διὰ τὸ μέλλον τῆς, διὰ τὸ μέλλον τῆς Φυλῆς μας. Καὶ στὰ σχολεῖα καὶ στὶς ἐκκλησίες καὶ στὰ στάδια καὶ στὶς κατασκηνώσεις καὶ στὶς βιβλιοθήκες καὶ στὰ κατηχητικά καὶ στὶς πολυώνυμες λέσχες καὶ στὶς ἐκδρομὰς καὶ στὴν ἐργασία καὶ στὸν ἐλεύθερον χρόνον. Καὶ στὴν σπῆναι. Πάντοτε περιθώρια διὰ τὴν ἐπιλήρησιν κάποιου καθήκοντος πρὸς τὰ νιάτα. «Αὐτὸ, πού ὀνομάζομε πρόβλημα τῶν νέων, δέν εἶναι τίποτε ἄλλο ἀπὸ τὸ πρόβλημα τῆς ἰδικῆς μας εὐθύνης», ἔγραφεν ὁ διευθυντὴς τῆς UNESCO

«Ὅλοι λοιπὸν μὲ χαρὰ, ἕκαστος στὸν τόμῳ του, νὰ βοηθήσωμε τὰ νιάτα. Ἄς οἰκοδομήσωμε τοὺς γρανίτες τῆς ψυχῆς τοὺς τὸ μεγαλεῖο τοῦ Ἔθνους μας.»

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Κασσोधραίας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Τί γὰρ ὠφελήσῃ ἄνθρωπον ἐάν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον καὶ ζημιωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ;»
(Μαρκ 8,36)

ποιμνίου τοῦ Χριστοῦ. Τὸ δυστύχημα ὅμως εἶναι ὅτι καὶ ἀρκετοὶ ἀπὸ τοὺς πιστεύοντες εἰς τὸ χριστιανικὸ μῆνυμα ἔχουν περιπέσει, ἂν ὄχι στὴν ἴδια πνευματικὴν νάρκωση, πάντως ἔχουν εἰς κατάστασιν ἡμιναρκώσεως περιπέσει. «Τί γὰρ ὠφελήσῃ ἄνθρωπον ἐάν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον καὶ ζημιωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ;» Ἐάν τὸ δραματικὸ τοῦτο ἐρώτημα τὸ ἔθετεν ὁ Κύριος εἰς τὸν καθένα μας χωριστὰ καὶ ἀξιοῦσε μιά ὑπεύθυνη ἀπάντησιν, ὅλων μας οἱ ἀπαντήσεις θὰ ἦσαν ἴδιαι. «Ὅλοι θὰ ἀπαντοῦσαμε ὅτι ὄντως τίποτε δέν ἔχει νὰ ὠφελῆθῃ τελικὰ ὁ ἄνθρωπος, ἔστω καὶ ἂν τὰ κατάφερε νὰ γίνῃ κυρίαρχος καὶ ἐξουσιαστής ὅλου τοῦ κόσμου, ἐφ' ὅσον πρὸς χάριν τῆς πρό-

καιρῆς τούτης κοσμοκρατορίας παρέστη ἀνάγκη νὰ προδώσῃ τὴν ἠθικὴν ταξίν καὶ μαζὺ μὲ αὐτὴν καὶ τὴν ψυχὴν του καὶ τὸ αἰώνιον μέλλον τῆς.

Θὰ ἦσαν ὅλων μας ἡ ἀπάντησις ἴδια διότι πιστεύομε ὅτι ὁ πραγματικὸς μας ἑαυτὸς δέν εἶναι τὸ σῶμα μας, ἀλλὰ ἡ ψυχὴ μας. Οὕτως καὶ ὁ κόσμος εἶναι τὸ πᾶν: «Παράγει γὰρ τὸ σχῆμα τοῦ κόσμου τούτου.» Διότι ὀλισθαίνει καὶ φεύγει ὡσάν σκιά τὸ ἐξωτερικὸν φαινόμενον τοῦ κόσμου τούτου. Πιστεύομε ὅτι ὁ τάφος εἶναι μιά σήραγγὴ ζωφωρίας, ἀλλὰ καταλήγουσα εἰς φωτεινότητα διέξοδον πρὸς ἕνα αἰώνιος ἑαρινὸν κόσμον. Πιστεύομε ὁμοίως, ὅτι ἡ εἴσοδος εἰς τὸ αἰώνιον ἔαρ τοῦ Θεοῦ δέν θὰ γίνῃ ἀδιακρίτως.

Ἄλλὰ κατόπιν κρίσεως καὶ ἀποτιμήσεως τῆς ἐπιχειρήσεως ζωῆς μας. Ἄς ἕκαστος περὶ ἑαυτοῦ λόγον δώσῃ τῷ Θεῷ.»

Αὐτὰ ἀποτελοῦν τὴν θεολογίαν καὶ ἐσχατολογίαν μας. Μᾶς ἔχουν ὁμοίως γίνῃ ὁδηγοὶ ζωῆς. «Ὅλοι μας θεωρητικῶς πιστεύομε, ὅτι μόνον ἡ ἠθικὴ πρόοδος εἰς τὴν ὁδὸν τοῦ Θεοῦ ἔχει ἀξίαν. Καὶ ὅμως, ἂν καμμιὰ φορὰ παρουσιάζεται εὐκαιρία πλουτισμοῦ, οἱ περισσότεροι ρίπτονται πρὸς τὰ ἐκεῖ μὲ λαιμαργίαν λιμοκτονούντος. Καὶ ὄχι μόνον αὐτό. Ἄλλὰ κάνουν καὶ κακίστη χρήση τῶν ὄσων ἀποκτοῦν. Εἶναι ἀμέτρητοι οἱ νεόπλουτοι πού λητμόνησαν καὶ Θεὸν καὶ ἠθικὴν μετὰ τὸν ἀπρόσμενον πλουτισμόν. Ὅμοίως ὅλοι θεωροῦμε πιστεύομε ὅτι ἡ τιμὴ τῆς καὶ ἡ φιλοδικαιοσύνη εἶναι ὁ μόνος ἐπιτρεπτός τρόπος ἐπιτεύξεως τῶν σκοπῶν μας καὶ κατοχυρώσεως τῶν νομίμων συμφερόντων μας. Μὰ στὴν πράξιν, ἂν παρουσιασθῇ εὐκαιρία εὐ-

Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

Η ΤΕΧΝ. ΣΧΟΛΗ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

ΠΟΛΛΟΥΣ ἀγῶνες ἔκαμε ὁ Πολύγυρος διὰ νὰ καταστήσῃ πραγματικὴ τὴν Τεχνικὴν τῆς Σχολῆς. Καὶ τελικῶς τὸ κατάρθωσε. Στὶς παρυφῆς τῆς πόλεως ὑψώθη ἐπιβλητικὸν ἕνα σύγχρονον καὶ μοντέρνον κτιριακὸ συγκρότημα, ἱκανὸ νὰ στεγάσῃ πολλὰ ἑκατοντάδες μαθητῶν.

Πέρυσιν, στὰ μέσα τοῦ ἔτους, ἤρχισεν ἡ λειτουργία τῆς Σχολῆς. Ἡ Ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἔπιασε στὰ ζεστά, ὅπως ἔπρεπε, τὸ θέμα. Ἐξησφάλισε κατὰ τρόπον ἱκανοποιητικὸν αἰθούσας διδασκαλίας, διαλέξεων, ἐργαστηρίων, θεάτρου, παιδιῶν κλπ. Μὲ ἀρκετοὺς κόπους κατάρθωσε νὰ εὐρὴν ὅλα τὰ ἀναγκαῖα δι' ἐποπτικὴν διδασκαλίαν ὄργανα. Ἐπίσης παρέχει καθεὶ δυνατὴ διευκόλυνσιν στοὺς μαθητὰς, πού προτίθενται νὰ φοιτήσουν σ' αὐτὴν.

Βλέπομε μὲ εὐχαρίστησιν ὅτι οἱ πολλαπλῆς προσπάθειαι τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ εὐδοκίμησεν. Ἀρκετὰ παιδιά ἀπὸ ὀλόκληρον τὴν Χαλκιδικὴν θὰ ἐξασφαλίσουν ἕνα προσδοκώμενον καὶ ἀξιόλογον ἐπάγγελμα. Καὶ δέν πρέπει νὰ χάσουν τὴν ἐμφατισμένην εὐκαιρίαν.

ΤΟ ΔΑΣΟΣ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

ΟΠΩΣ ἔγινε γνωστὸ, πρὸ δεκαήμερον περίπου ἐξερράγη πυρκαϊὰ στὸ δάσος ὑπεράνω τοῦ Πολυγύρου. Ἡ ἔγκαιρος κινητοποίηση τῆς Δημοτικῆς Ἀρχῆς, τοῦ Δασαρχείου, τῆς Αστυνομίας καὶ ἄλλων ὑπηρεσιακῶν παραγόντων ἀπέτρεψε τὴν ἐπέκτασιν τοῦ πυρὸς καὶ ἔσωσε τὸ δάσος ἀπὸ μεγάλην καταστροφὴν. Καὶ καταστροφὴ τοῦ δάσους τούτου σημαίνει διὰ τὸν Πολύγυρον συμφορὰ μὲ ἐκτεταμέναις καὶ πολυπλευρεῖς συνέπειαι.

Ἐπειδὴ ὑφίσταται κίνδυνος ἐπαναλήψεως τοῦ κακοῦ, πρέπει νὰ ληφθοῦν ἀποφασισμένα μέτρα διὰ τὴν ἀποτροπὴν του. Καὶ κατ' ἀρχὴν πρέπει νὰ καταβληθοῦν ἀπὸ τὶς καταδιωκτικὰς ἀρχὰς συντονισμέναις προσπάθειαι διὰ τὴν σύλληψιν τοῦ δράστου. Διότι, ὅσοι εἶδαν τὸ σημεῖον τοποθετήσεως τοῦ πυρὸς, ἔμειναν μὲ τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ἐγκληματικῆς ἐνεργείας. Καὶ κατὰ δεύτερον λόγον θὰ πρέπει νὰ ἀνιγῇ εἰς ἀκόμῃ ἀντιπυρική ζώνη σὲ μέσον τῶν κλιτύων καθέτως πρὸς τὶς ὑφιστάμενας.

Καὶ ἐπὶ πλέον νὰ ἔχωμε ὅλοι, ὅσο ἡμποροῦμε, τὸν νοῦν μας.

ΟΙ ΚΥΨΕΛΕΣ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΩΝ

Ο ΝΟΜΟΣ ὀρίζει ὅτι οἱ κυψέλες τῶν μελισσῶν πρέπει νὰ τοποθετοῦνται μακριὰ ἀπὸ τοὺς δρόμους καὶ τὰ κατοικημένα μέρη. Διότι ὑφίσταται κίνδυνος, μὲ τὴν ἐπίδρομὴν τῶν κατὰ τὰ ἄλλα εὐλογημένων αὐτῶν ἐντόμων, προκλήσεως δυστυχημάτων σὲ πεζοὺς καὶ ἐποχουμένους.

Καὶ ὅμως σὲ πολλὰ μέρη τῆς Χαλκιδικῆς οἱ κυψέλες, διὰ τὴν εὐκολίαν τῶν μελισσοκόμων, εὐρίσκονται στὶς παρυφῆς τῶν δρόμων ἢ ἐλάχιστα μέτρα μακρότερα. Ἀκόμῃ καὶ σὲ κεντρικοὺς δρόμους παρατηρεῖται τὸ φαινόμενον τοῦτο.

Ὁ Νόμος πρέπει νὰ ἐφαρμοσθῇ διὰ τὴν ἀποφυγὴν ἀτυχημάτων. Πρὸ ἡμερῶν, ὅπως μᾶς κατηγγέλη, τὴν ἐπλήρωσεν ἕνας ὀδοντοκονιστὴς γέρον ἀπὸ τὸν Βάρδο. Διήρχετο τὸν δρόμον, στὴν θεοσίν «Παλαιμάναν» Βάρδου, ἐπὶ ὑποζυγίῳ. Ἐσφιν καὶ ἐδέχθη τὴν ἐπίθεσιν πολλῶν μελισσῶν. Μὲ πολλὰς προσπάθειαι ἐσώθη ἔξω ἀπὸ τὴν ἐπικίνδυνον ζώνην, ὅπου ἔσπευσαν καὶ τὸν ἔσωσαν τρίτοι, πού ἤκουσαν τὶς γοερῆς κραυγῆς του. Ὁ καημένος ὁ γάϊδαρος ὅμως ἔμεινεν εἰς τόπου σκοτωμένος, ἀπὸ τὰ κεντρικάματα τῶν μελισσῶν.

Ἔναι χροὸς τῶν ἀρμοδίων νὰ ἀποτρέψουν, μὲ τὴν πιστὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Νόμου, τὴν ἐπαναλήψιν παρομοίων ἢ καὶ χειροτέρων ἀτυχημάτων.

11η Γεωργοκτηνοτροφική Έκθεση Αγίου Μάμαντος καθ' ἑπτά ημερας πρὸς τὸν Νομὸν Χαλκιδικῆς

Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ἡ, ὑπὸ τῆς Διοικήσεως Γεωργίας Νομοῦ Χαλκιδικῆς ὀργανωθεῖσα 11η κατὰ σειράν γεωργοκτηνοτροφικὴ ἔκθεσις εἰς τὸν Ἅγιον Μάμαντα τῆν 2—9—1971 ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπιτορραπτικῆς ἑορτῆς τῆς Κοινοῦ τῆς, εἰς εἰδικὸν περίπτερον, κατασκευασθὲν ὑπὸ τοῦ Τμήματος Γεωργικῆς ἡμερησίως τῆς Διευθύνσεως Γεωργίας.

Κατὰ τὴν τελετὴν τῶν ἐγκαινίων ἃ ἐτελέσθησαν μετὰ πάσης ἐπισημότητος τῆν 2—1—71 παρέστησαν, ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς κ. Ἀνδρέας Κανελλόπουλος, ὁ Ἀναπληρωτὴς Πιθεωρητοῦ Γεωργίας Μακεδονίας κ. Κωνσταντίνου Δι, ὁ Διευθυντὴς Χωροφυλακῆς, ὁ Διευθυντὴς Γεωργίας κ. Χατζηδημητρίου, ὁ Διευθυντὴς ΑΤ Ν. Μουδανίων, εἰδικοί γεωπόννοι τῆς ἐπιθεωρήσεως Γεωργίας, ἐκπαιδευτικοὶ τῶν Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν καὶ πλῆθος γεωργοκτηνοτρόφων τῆς περιοχῆς.

Μετὰ τὴν προλόγησιν τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος, ὡμίλησεν ὁ Διευθυντὴς Γεωργίας, ὁ ὁποῖος ἀνέπτυξε τὸν σκοπὸν τῆς ἐκθέσεως καὶ ἀνέλυσε ἐν συντομίᾳ τὰ ἐπιτεύγματα τοῦ ἐφαρμοσθέντος γεωργικοῦ προγράμματος ἐν τῷ Νομῷ ὡς καὶ τὸ ἐν ἐξελίξει εὐρισκόμενον πρόγραμμα γεωργικῆς ἀναπτύξεως τοῦ Νομοῦ τοῦ ὁποῖο ἡ ἐπιτυχία ἐν ὑπαρτήσῃ μετὰ τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως λαμβανόμενα μέτρα θεωρεῖται βεβαία.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ Νομάρχης κ. Ἀνδρέας Κανελλόπουλος ἐγκαινιάζων τὴν ἔκθεσιν ἐτόνισεν μετὰ τῶν ἄλλων τὴν συμπράξασιν τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὸν ἀγροτικὸν πληθυσμὸν ἥτις καθήμενος καθίσταται μεγαλυτέρα ἐπισκοπῶ ἀξίσεως τοῦ γεωργικοῦ εἰσοδήματος τῶν ἀγροτῶν καὶ ἐπέσημανε τὴν ἀνάγκην ὅπως οἱ παραγωγὴ ἀκολουθήσουν τὰς κατευθύνσεις καὶ ὁδηγίας τῶν ἀρμοδίων γεω-

πόνων καὶ ἐφαρμόσουν τὰς νέας μεθόδους καλλιέργειας καὶ ἀναγκαίας ἀναπροσαρμογὰς τῶν καλλιεργειῶν τῶν.

Ἐν συνεχείᾳ, ἐπηκολούθησε ἡ ἀπονόμῃ τῶν βραβείων εἰς τοὺς παραγωγούς, οἵτινες προσεκόμισαν τοὺς καλύτερους μόνους, προσερχομένους ἐκ τεχνικῆς σπερματεγχύσεως, οἱ ὅποιοι ἐπελέγησαν ὑπὸ τῆς εἰδικῆς πρὸς τοῦτο ἐπιτροπῆς.

Διὰ τῶν βραβείων ἃ ἠθλοθέτησεν ἡ Διοικητικὴ Γεωργίας, τὰ ὕποκαταστήματα Α.Τ. Μουδανίων καὶ Πολυγύρου, αἱ ἐνώσεις Συνδυῶν καὶ οἱ Δημοικαὶ Κοινότητες τῆς περιοχῆς, ἐβραβεύθησαν συνολικῶς 36 παραγωγοί, ὡς κατωθί:

- 2 πρῶτα βραβεῖα μετὰ 1.000 δρχ. ἕκαστον
- 4 δευτέρα βραβεῖα μετὰ 700 δρχ. ἕκαστον
- 10 τρίτα βραβεῖα μετὰ 500 δρχ. καὶ
- 20 τέταρτα βραβεῖα μετὰ 300 δρχ. ἕκαστον.

Τὸ περίπτερον εἶχεν διακομισθῆ καταλλήλως μετὰ πίνακας, γραφικὰς παραστάσεις, ἀφίσσας καὶ φωτογραφίας, συνθήματα, σχετικὰ μετὰ τὰ ἐπιτεύγματα τῆς ὑπηρεσίας καὶ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ 5ετοῦς προγράμματος γεωργοκτηνοτροφικῆς ἀναπτύξεως, εἰδικώτερον δὲ μετὰ τὴν προώθησιν τῶν ὁπωροκηπευτικῶν, τῆς ἐλαικοκαλλιέργειας, τοῦ προγράμματος κτηνοτροφίας ὡς καὶ τῶν ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως λαμβανομένων μέτρων ὑπὲρ τῶν ἀγροτῶν.

Ἐἰδικοί πίνακες ἐν φάνιζον τὴν δραστηριότητα τῆς ΑΓΕ καὶ τὰ εὐεργετικὰ μέτρα ὑπὲρ τῶν ἀγροτῶν εἰς τὸν τομέα χορηγήσεων δανείων.

Ἐπισημάνθησαν ἐἰς ἰδιαίτερον πίνακα μετὰ παραστάσεις ὡς καὶ εἰδικὰ ἐκθέματα χειροτεχνίας, ραπτικῆς, ὑφαντικῆς, κονσερβοποιήσεως ἐνεφανίζοντο τὰ ἀποτελέσματα καὶ τὸ πρόγραμμα τῆς ἀγροτικῆς οἰκονομίας τοῦ Νομοῦ.

Ἄπαντες οἱ ἐπισκέπται τῆς ἐκθέσεως ἐξέφρασαν τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐκθέσεως, τὸσον ἀπὸ ἀπόψεως ἐμφανίσεως, ὅσον καὶ ἀπὸ πλευρᾶς γεωργοεκπαιδευτικοῦ περιεχομένου.

Ἐἰς εἰδικὸν τμήμα ἐντὸς τῆς ἐκθέσεως, ὁ Σταθμὸς Γεωργικῆς ῥεῦνης ἐξέθεσε βελτιωμένα ζῶα τοῦ Ἰδρύματος, οἱ δὲ σχετικοὶ πίνακες παρουσίαζον τὰς καταπληκτικὰς ἀποδόσεις τῶν.

Ἐπισημάνθησαν ἐν τῷ χώρῳ τῆς ἐκθέσεως, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ ἐορτασμοῦ τῆς 15ετηρίδος τῆς Ἑλληνικῆς Παναστάσεως, διεκοσμήθη εἰδικὸς χώρος μετὰ πίνακας καὶ παραστάσεις τῶν ἀγῶνων τοῦ 1821, ὡς καὶ μετὰ διόφορα συνθήματα τῶν ἀγῶνων τῶν ἀγροτῶν.

Βραβευθέντες παραγωγοὶ οἱ ὅποιοι προσεκόμισαν ἐκλεκτὰ ζῶα εἰς τὴν ἔκθεσιν Ἁγίου Μάμαντος

Α' βραβεῖον, ἀνὰ 1000. δρχ.

- 1) Κούλας Θεόδωρος τοῦ Χρ. Ἀγ. Μάμας

Β' βραβεῖον, ἀνὰ 700 δρχ.

- 1) Πισσαλῆς Ἰωάννης τοῦ Ἀβραάμ Ζωγράφου
- 2) Τσελεκίδης Ἀνθίμος τοῦ Προδρόμου Ν. Φλογητᾶ
- 3) Βασιλειάδης Νικόλαος τοῦ Χαράλ. Ν. Φλογητᾶ
- 4) Χασταμονογιάννης Γεώργιος τοῦ Χαρ. Βατοπέδι

Γ' βραβεῖον ἀνὰ 500 δρχ.

- 1) Ἐλιόγλου Ζαφείριος τοῦ Σωτηρ. Ν. Τριγλία
- 2) Λουκίδης Ἰωάννης τοῦ Ἀθαν. Ὀλυνθίου
- 3) Γιακουμάκης Δημήτριος τοῦ Μιχαῆλ Ν. Πλάγια

- 4) Δανηλιδῆς Ἰωάννης τοῦ Συμεὼν Ζωγράφου
- 5) Τζιροῦδης Ἰωάννης τοῦ Χρήστου Ν. Φλογητᾶ
- 6) Μωυσιᾶδης Νικόλαος τοῦ Μωυσῆ Ν. Φλογητᾶ
- 7) Γκαϊτατζῆς Νικόλαος τοῦ Ἀποστ. Ὀλυνθίου
- 8) Κωνσταντινίδης Συμεὼν τοῦ Βασίλ. Ζωγράφου
- 9) Τερτίρογλου Ἰορδάνης τοῦ Γεωργ. Φλογητᾶ
- 10) Μαυροδῆς Ἀναστάσιος τοῦ Δημητ. Φλογητᾶ

Δ' βραβεῖον ἀνὰ 300 δρχ.

- 1) Παραδείσης Ἰωάννης τοῦ Παραδείση Ἀγ. Μάμας
- 2) Μιονάκης Χρήστος τοῦ Ἀθαν. Ν. Μουδανιά
- 3) Παπαγιώργου Ἀριστοτέλης τοῦ Νικ. Ἀγ. Μάμας
- 4) Τοζακίδης Ἡλίας τοῦ Χρήστου Ν. Φλογητᾶ
- 5) Καβάλουγλου Ἰωάννης τοῦ Χρήστου Ν. Φλογητᾶ
- 6) Λιγδογιάννης Φιλώτας τοῦ Ἀθαν. Ἀγ. Μάμας
- 7) Μισαηλίδης Βασίλειος τοῦ Συμεὼν Σήμαντρα
- 8) Ἀναστασιᾶδης Βασίλειος τοῦ Ἀλέστη Ὀλυνθίου
- 9) Βασιλειᾶδης Ἀθανάσιος τοῦ Λαζάρου Ζωγράφου
- 10) Καραβίνης Γεώργιος τοῦ Φωτίου Ὀλυνθίου
- 11) Παπαδόπουλος Ἀβραάμ τοῦ Χρ. Ζωγράφου
- 12) Καρασάββας Εὐδοκίμης τοῦ Κων. Ν. Τριγλία
- 13) Μουτᾶς Δημήτριος τοῦ Δημητρίου Ν. Τριγλία
- 14) Γεωργιάδης Χρήστος τοῦ Γεωργ. Ν. Τριγλία
- 15) Κοζανίδης Νικόλαος τοῦ Συμεὼν Ὀλυνθίου
- 16) Ἀρμονίδης Βασίλειος τοῦ Ἰωάν. Ν. Φλογητᾶ
- 17) Κλαμούσης Γεώργιος τοῦ Χρήστου Ὀλυνθίου
- 18) Εὐαγγελινὸς Βασίλειος τοῦ Χρήστου Ὀλυνθίου
- 19) Μιχαῆλ Ἰωάννης τοῦ Χρήστου Γεωργιάδου
- 20) Λογγινίδης Ἰωάννης τοῦ Λαζάρου Καλλιθέα

Ἀυξάνονται τὰ πρὸς τιμὰν διὰ τὴν ρύψιν τῆς θαλάσσης

Ἀυξάνονται τὰ ἐπιβλαβόμενα πρὸς τιμὰν διὰ τὴν ρύψιν τῆς θαλάσσης. Ἐξαιτίας τῆς ἀνεπαρκῆς Πιστεύεται ὅτι διὰ τῶν νέων μέτρων θὰ περιορισθῶν εἰς σημαντικὸν βαθμὸν αἱ περιπτώσεις ρύπανσεως τῆς θαλάσσης.

Ἡ ἐπιστροφή ἀσφαλιστῶν

Τὸ ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν, δι' ἐγκυκλίου τοῦ πρὸς τὰς ἀρμοδίας ἀρχάς, διευκρινίζει ὅτι, εἰς τὰς περιπτώσεις ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων τοῦ δημοσίου, οἵτινες ὑπάγονται εἰς τὴν ἀσφάλισιν τῶν αὐτῶν, ὑπὸ τὴν ἰδιότητά των αὐτῶν, ὅσον καὶ τοῦ δημοσίου.

ΣΥΜΒΟΥΛΑΙ ΤΟΥ Α.Τ. ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΟΔΗΓΟΥΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΣΥΝΘΗΜΑΤΑ ΤΡΟΧΑΙΑΣ

1) Ὁδηγοί: ὡς συμβουλοῦ τοῦ ὁδηγοῦ ὅταν ὁδηγῶν.

Μὴ περιφρονητὴ τὰς πινακίδας σημάσεως. Δὲν ἐξοπεθετήθησαν ἀπλῶς διὰ τὸν καλλωπισμὸν εἰς τοὺς δρόμους. Σὰς προστατεύουν ἀπὸ κάθε κίνδυνον καὶ σὰς καθοδηγοῦν.

Νὰ σέβεσθε τὰ σημάτα τροχαίας καὶ νὰ τὰ συμβουλευέσθε.

2.—Ὁδηγοί:

Μὴ προσπαθῆτε νὰ προσπεράσετε τὰ προηγούμενα αὐτοκίνητα σὲ κλειστὸς στροφές, σὲ ἀνωμάλους καὶ στενοῦς δρόμους καὶ ἐκεῖ ἔπου δὲν ἔχετε δριτότητα. Οἱ δριμοὶ δὲν ἀνήκουν μόνον σὲ σὰς ἀνήκουν καὶ εἰς τοὺς συναδέλφους σας αὐτοκινετιστάς.

3.—Ὁδηγοί:

Μὴ πίνετε οἰνοπνευματώδη ποτὰ ὅταν πρόκειται νὰ ὁδηγήσετε. Σὰς δημιουργοῦν ψευδαισθήσεις. Ἡ χρῆσις τοῦ οἰνοπνεύματος εἶναι κα-

εἰς τὴν ἀσφάλισιν συντάξεως οἰουδήποτε ὁργανισμοῦ, ἀποδίδονται ἀτόκως εἰς τὸ δημοσίον, ὅλα αἱ καταβληθεῖσαι διὰ τὴν ἀσφάλισιν τῶν αὐτῶν, εἰσφορὰ τῶν αὐτῶν, ὅσον καὶ τοῦ δημοσίου.

Μὴ νομίσετε τὸν ἐαυτὸν σας ἀρρωτον. Ἡ κακὴ ὥρα τοῦ ἀτυχήματος δὲν προειδοποιεῖ.

4.—Ὁδηγοί:

Μὴ σταματᾶτε ὅπου τ' ἔχει μετὰ τὸ αὐτοκίνητόν σας. Ἐπιδημιουργεῖτε κυκλοφορία καὶ ἀνομιλίαν καὶ κίνδυνον ἀτυχημάτων.

Σταματήστε ἐκτὸς τοῦ δροστρώματος, εἰς τοὺς εἰδικούς χώρους ἢ εἰς ἄλλο κατάλληλο σημεῖον. Λάβετε πάντα τὰ μέτρα ἀσφαλείας. Ἡ πρόληψις εἶναι ἀσπίς κατὰ τοῦ ἀτυχήματος.

5.—Ὁδηγοί:

Φροντίστε τὰ δχημάτα σας νὰ μὴ προκαλοῦν θόρυβον καὶ νὰ μὴ βγάλουν ἀκανοστὰ ἀέρια, τὰ ὁποῖα καὶ σὰς βλάπτουν καὶ τοὺς ἄλλους ἐνοχλοῦν πολὺ. Ἡ ὑγεία εἶναι τὸ πολυτιμώτερον ἀγαθὸν τοῦ ἀνθρώπου.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ Ι. ΜΙΧΑΛΙΟΥ Ἄνακοίνωσις

Ἄνακοινούται ὅτι ἀρχισαν οἱ ἐγγραφές ὄλων τῶν μοθητῶν παλαιῶν καὶ νέων. Θὰ λειτουργήσουν τμήματα ὄλων τῶν ἐπιπέδων Εἰδικὰ τμήματα διὰ μαθητὰς τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου ἀπὸ τῆ β' τάξης. Καὶ μιά προσφορὰ γιὰ τοὺς νέους μαθητὰς γιὰ τὴν ἀγάπη τοῦ δειχνοῦν πρὸς τὸ Φροντιστήριον, ἡ ἐγγραφή, τὰ βιβλία καὶ ἡ φοίτησις τὸν πρῶτον μῆνα εἶναι ΔΩΡΕΑΝ.

Ἐγγραφὰ εἰς τὸ Φροντιστήριον

ΠΙΤΣΟΣ

- ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ τύποι 7
- ΗΛΕΚΤΡ. ΚΟΥΖΙΝΕΣ τύποι 5
- ΤΗΛΕΘΡΑΣΕΙΣ τύποι 8
- ΘΕΡΜΑΣΤΡΕΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ τύποι 7

ΤΙΜΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΑΙ ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΥΛΩΝΑΣ ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΑΡΑΒΕΛΟΣ Εἰδικὸς παθολόγος Ἐπιμελητῆς Δημοτικοῦ Νοσοκομείου Μετέφερε τὸ ἰατρεῖον του Μεγάλου Ἀλεξάνδρου (Τοιμισκῆ) 89 Στάσις διαγώνιος Τηλ 73—114 Δέχεται 12—2—5—8 Θεσσαλονικη

ΙΩΑΝ. ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ Ἄνωθεν Γραφείων ΔΕΗ Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Τ. ΡΤΙΛΙΝΗΣ ΙΑΤΡΟΣ Χειρουργός—Ὄτορινολαρυγγολόγος Ἐγνατία 151—Τηλφ. 72—393 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΒΑΣΙΛ. Α. ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΣ ΠΑΝΕΠ. ΘΕΣΣΟΝΙΚΗΣ Ἄνω Σοφίας 23 4ος ὄροφος Δ τ καθ' ἑκάστην ΤΗΛ 61774 Ἄπὸ Ὁρας 8—2 καὶ 7—10

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ

ΓΩΝΙΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ 11 ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ 30 Τηλ. 67—021 67—022 67—023

ΤΜΗΜΑΤΑ Παθολογικὸν—Καρδιολογικὸν—Χειρουργικὸν Γυναικολογικὸν—Ὄρθοπεδικὸν—Ὀυρολογικὸν Ὄφθαλμολογικὸν—Ὄτορινολαρυγγολογικὸν καὶ χειρουργικῆς παιδῶν

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ Ἀκτινολογικὸν—Μικροβιολογικὸν Δωμάτια Πολυτελείας Α. Βα, Β. β. Γ. θέσεις Δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν Ἄνασφάλιστοι καὶ ἡσφαλισμένοι

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μπορεῖτε νὰ μάθητε ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΗ με ΤΥΦΛΟ ΣΥΣΤΗΜΑ εἰς τὰ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ

Νικ. Γκουντουσοῦδη Τηλ. 80—10 ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΑΣΤΕΡΙΟΣ Δ. ΧΑΣΙΩΤΗΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ Μεγ. Ἀλεξάνδρου 11 Τηλ. 78—388 Θεσσαλονικη

Τεχνικὸν Γραφεῖον Μελετῶν-ἐπιβλέψεων- κατασκευῶν ΝΙΚΟΣ Ι. ΠΑΠΑΟΙΚΟΝΟΜΟΥ Πολιτικὸς Μηχανικὸς Γωνία Ἐγνατίας καὶ Βενιζέλου 48 Μέγαρον Αἴγλη 1ος ὄροφος Τηλέφ. 25—119 Θεσσαλονικη

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρὸς μέχρις 14 ἐτῶν διὰ τὸ ἐν Πολυγύρῳ τυπογραφεῖν «ΝΙΚΗ». Πληροφορία Χρηστον Στιβαχτάρην. Τηλ. 3—27 Πολύγυρος.

«ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΟΣΜΕΝΗ ΩΣ ΠΟΛΥΓΥΡΟ
 Μέλος της Ένώσεως
I. A. E. E. T. B. E
 Ίδιοκτησία - εκδόται
 Χρήστος Γεροχρήσιος
 Μαρία Γεροχρήσιου
 Ίωάννα Γεροχρήσιου

Διευθυντής Δ ΚΟΥΤΣΗΣ
 Προϊστάμενος Τυπογραφείου
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΕΡΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ετήσια δοχ. 80
 Εξαμήνου δοχ. 40

Λοιπής Ελλάδος
 Ετήσια δοχ. 100
 Εξαμήνου δοχ. 50

Κοινοτήτων
 κατώτερον όριον όρ. 200

Δήμων
 κατώτερον όριον όρ. 300

Όργανισμών κλπ δοχ. 300

Εξωτερικού
 Αμερικής δολάρια 15
 Αυστραλίας δολάρια 15

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ
 Διακηρύξεις κλπ. τώ χ. λι-
 σόμετρον όριον 2,50
 Συμφώνως τή ύπ. αριθ.
 318198/33 Γ.Δ.Ι. 45
 άπόφ. ύπουργ. Οικονομικών
 Διαφημίσεις κατά συμφωνία
 Κοινωνικά Συνδρομητών 20
 Μή Συνδρομητών 25

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ
 «ΦΩΝΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»
 Χειρόγραφα δημοσιευόμενα
 ή μή δέν επιστρέφονται

ΔΗΛΩΣΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Δήλωση και πρόσκλησις της Έλένης συζύγου Άσπεριού Κακνίδου, τώ νένοσ Παναγιώτου Γεωργίου Κλειδαρά, κατοίκου Άρναίας άοιθμ. Άστυνομικής ταυτότητος Ε.520114/23-5-1961 τής Διοικήσεως Χαλκιδικής.

Προτιθεμένη νά συνάψω ένυπόθηκον δάνειον παρά τής «ΘΝΙΚΗΣ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΖΗΣ ΤΗΣ ΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.» και νά παραχωρήσω αύτῃ πρόσφαλειαν τού δανείου τούτου τώ δικαίωμα έγγραφης πρώτης ύποθήκης επί τού κατωτέρω περιγραφόμενου κτήματος, ήτοι:

Έπί μιός τριόροφου οίκου κειμένης παρά τῇ κεντρική Πλατεία παρά τής Κωμοπόλεως Άρναίας Χαλκίδης τού δ.ωνύμου Δήμου, μετά τού ύπ' αύτῆς και περίξ αύτῆς οικοπέδου συνολικού έμβαδού 61,55 τ.μ. συνορευομένης γύρωθεν: Άνατολικώς μέ κεντρικήν όδόν Άρναίας, Δυτικώς μέ οίκου κληρονομόν Κων/νου Κοτσάνη, κληρονομόν Δημητρίου Τζιμώκα και άδελφά Χαλκιά, Βορειώς μέ οίκου Κων/νου Δημητρίου Βα-

γιωνά και Νοτίως μέ οίκου Κων/νου Θεοχάρου Μπομπότη.

Διακηρύσσω

Ότι τού άκινήτου τούτου κτήματος τυγχάνω άποκλειστική κυρία, νύ εύς και κάτοχος, περιελθόντος μοι έκ διαθήκης τού άποβιώσαντος άδελφού μου Χριστοδούλου Παναγιώτου Κλειδαρά.

Προσκαλώ

Δέ πάντα έχοντα ή άξιούντα οιονδήποτε έμπράγματον δικαίωμα ή νομήν επί τού κτήματός μου τούτου, όπως συμφώνως τῷ άρθρω 2 παράγρ. δ' τού ύπ' αριθμ. 3743 Νόμου «Περί τών εις τήν Έθνικήν Κτηματικήν Τράπεζαν τής Ελλάδος παραχωρημένων ύποθηκόν επί άκινήτων έν ταις Νέαις Χώραις γνωστοποίηση έμπροθέσμως όπου ό ώς άνω Νόμος όρίζει τά τυχόν δικαιώματά του.

Έν Πολυγύρω τῇ 12/9/71
 Η δηλούσα
 και προσκαλούσα
 Έλένη Άσπερ. Κακνίδου

Δέν θά διακόπητό Ο.Τ.Ε.

Θά καταργηθή ύπό τού ΟΤ τώ κέντρον τής διακοπής τών τηλεφωνικών συνδέσεων, διά έκπρόθεσμον έξόφλησιν τών λογαριασμών, έφ' όσον ούτοι δέν ύπερβαίνουν τώ ποσόν τών 200 όρχ. Άντί αύτου όμως, θά εισπράττεται έν

ειδικόν τέλος καθυσπεύσεως έξοφλήσεως, μέ τώ όποιον θά καλύπτονται αί δαπάναι τού ΟΤΕ αί προκαλούμεναι έκ τής ειδικής διαχειρίσεως και παρακολουθήσεως τών έκπροθέσμων λογαριασμών.

Κατάταξις λιμενοφυλάκων

Τώ ύπουργείον Έμπορικῆς Ναυτιλίας προκηρύσσει διαγωνισμόν διά τήν κατάταξιν εις τώ λιμενικόν σώμα 271 έμπίσθων δοκιμών λιμενοφυλάκων ένεργηθησομένων έν Πειραιεί τῇ 27ην Σεπτεμβρίου Προθεσμία ύποβολῆς δ. καιολογητικῶν εις τās κα τά τώπους λιμενικάς άρχα,

ή και άπ' εθέιας εις τώ ύπουργείον Έμπορικῆς Ναυτιλίας μέχρι τής 21ης Σεπτεμβρίου.

ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΑ

Ύδδοξία Κ. Τσερβελη
 Τηλ. 82-43
 Πολύγυρος

ΠΡΟΣΟΧΗ

Τώ κατάστημα Π. Κατάκαλος πρός καλυτέραν έξυπηρέτησιν τών πελατών δημιουργεί ένα νέο ειδικό κατάστημα πλεκτών γυναικείων και άνδρικών σέ σχέδια πρωτότυπα και μοντέρνα και τώ κρυώτερο σέ προσγειωμένες τιμές στήν όδόν Τιμισκῆ 16 και μέσα στήν σιόά Χρυσικοπούλου μέ τήν έπωνυμία

VICKY

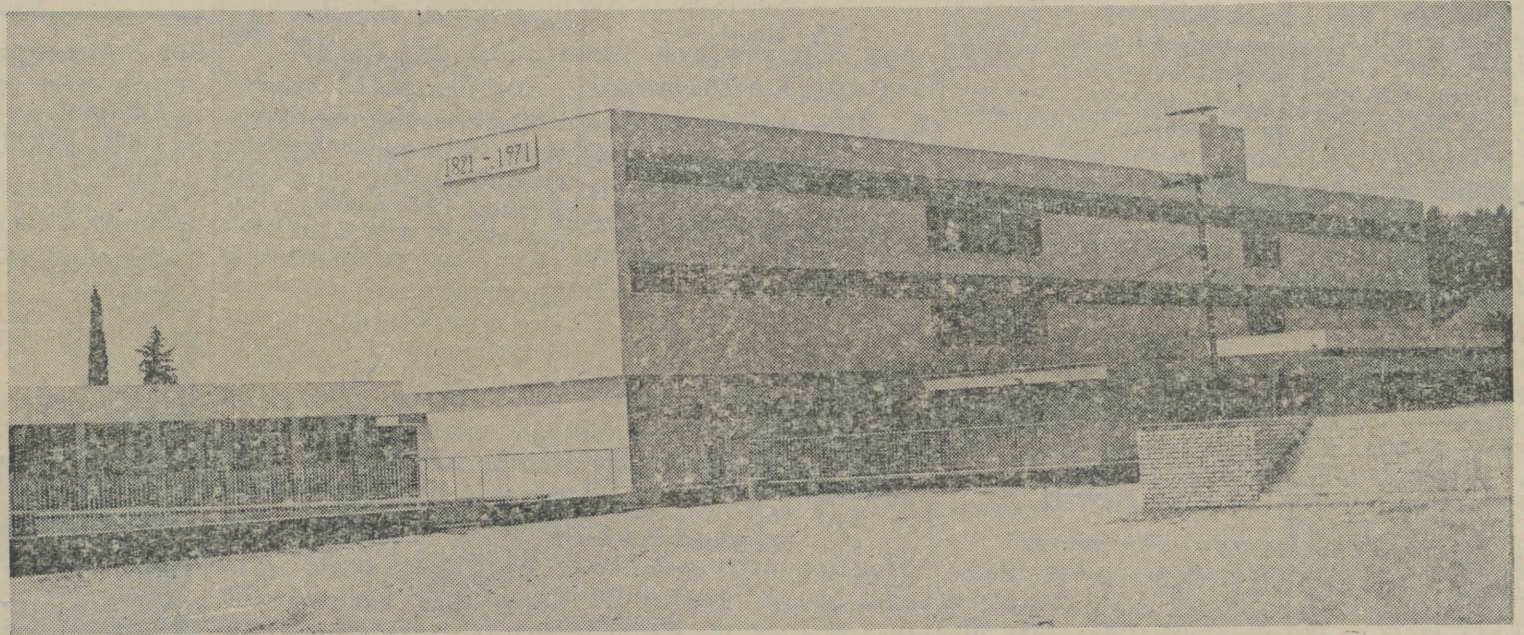
Αί έγκαταστάσεις χοιροτροφείων

Έκοινοποιήθη έκδοθησα ύγειονομική διάταξις, διά τής όποιας όρίζεται όπως αί νεοϊδρυόμεναι έγκαταστάσεις τών θαλάμων έκτροφῆς πτηνοτροφείων ή χοιροτροφείων δέον νά άπέχουν τουλάχιστον 100 μέτρα έκ τών ύφισταμένων γειτονικών τοιούτων και ούχι πλησιέστερον τών 50 μέτρων έκ τών όριων τού γηπέδου, εις τώ όποιον είναι έγκατεστημένα.

Δρ ΜΕΛΕΤΗΣ Κ. ΣΤΑΜΟΥ

ΙΑΤΡΟΣ
 ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
 ΧΕΙΡ)ΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
 ΓΕΝ. ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ
 ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
 Δέχεται καθ' εκάστην
 5-7 μ.μ. εις τήν
 οίκου Τρ. Αναγνωστάρα
 ΤΗΛ. 2-46
 ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΑΤΩΤΕΡΑ ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ



ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

Παρά τής Α.Ε.Ε.Χ. Προτόντων και Διπλωμάτων διά τās ανάγκαις τού συγκροτήματος Μεταλλείων Κασιάνδρας και Όλυμπίας τινίται ήλεκτροσυγκολλητή—έφαρμοσται και τορνεύται. Άποδοχαί ίκανοποιητικά. Οί ενδιαφερόμενοι δύνανται νά ζητήσωσι πληροφορίας έκ τών Μεταλλείων Κασιάνδρας, Στασιώνιον Χαλκιδικής, τηλέφ. 207, 208, 209.

ΚΩΝ. ΣΜΑΓΑΣ ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ

Δέχεται καθημερινώς εις τώ έν Θεσ)νίκη Ιατρείον του Νέα Φιλίππου 63 Τηλ 61-777 και εκάστην Κυριακήν εις Πολύγυρον. Πληροφορία τηλ. 7-98

Η Έφορευτική Επιτροπή τής Τεχνικής Σχολῆς άνακοινού, ότι καιά τώ σχολικόν έτος 1971-1972 θά γίνουιν δεκτοί σπουδασταί εις τά κάτωθι τμήματα:

- 1) Τμήμα Έλεκτροτεχνιτών εισακτέοι 40. Έμπερήσιον—τριτάξιον, έσπερινόν—τετρατάξιον.
- 2) Τμήμα Μηχανοτεχνιτών εισακτέοι 40. Έμπερή-

σιον—τριτάξιον έσπερινόν—τετρατάξιον.

ΕΓΓΡΑΦΑΙ

Κατά τās ίσχυούσας διατάξεις αί έγγραφαί παλαιών και νέων μαθητών ένεργουινται άπό 1ης Σεπτεμβρίου έως 10ης Οκτωβρίου εις όλας τās τεχνικάς σχολάς τής χώρας.

ΠΡΟΣΟΝΤΑ—ΟΡΟΙ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

Εις τώ Α' έτος έγγράφονται δι' αίτήσεως, άνευ έξετάσεως, οί έχοντες τώ λλάχιστον α) άπολυτήριον δημοτικού σχολείου ή άποδεικτικόν άπορρίψεως τής Α' τάξεως έτέρας Τεχνικής Σχολῆς Δημοσίας ή Ίδιωτικής. β) Πιστοποιητικόν Δήμου ή Κοινότητος

και γ) ύπεύθυνον δήλωσιν περί τού κηθεμόνος του Οί συμπληρώσαντες τώ 21ον έτος δέν ύποβάλουιν τωιαύτην.

ΠΟΙΑ Η ΣΧΟΛΗ ΚΑΙ ΠΛΕΟΝ ΚΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΠΟΥΔΑΣΤΩΝ

Η Δημοσία Κατωτέ.α Τεχνική Σχολή Πολυγύρου είναι νεοσύστατος και κα

τέχει πλήρες σύγχρονον κτιριακόν συγκρότημα μέ αίθουσας διδασκαλίας, εργαστηρίων, διαλέξεων—θεάτρου, παιδιών κλπ. Οί σπουδασταί λαμβάνουιν άναβολήν κατατάξεως μέχρι πέοατος τών σπουδών των και έξασφαλίζουν έπιτυχή σταδιοδρομία.

ΕΚ ΤΗΣ Δ)ΣΦΩΣ ΤΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

REAL ENGLISH...
ΣΩΣΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ!
ΣΤΟΝ ΠΟΛΥΓΥΡΟ



ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΑΓΓΛΙΚΩΝ
ΕΙΡΗΝΗΣ ΒΙΘΥΝΟΥ

Διδάσκει άυτοπροσώπως ή Κα ΕΙΡΗΝΗ ΕΜ. ΒΙΘΥΝΟΥ, Διπλως Πανεπιστημίου Άθηνών ειδικευθείσα εις τās σύγχρονους όπτικοακουστικάς μεθόδους.

ΑΝΑΚΟΝΩΣΙΣ

Άνακοινούται ότι κατά τώ άρχόμενον σχολικόν έτος θέλουσι λειτουργήσαι εις τώ Φροντιστήριον Άγγλικῆς Γλώτσης ΕΙΡΗΝΗΣ ΕΜΜ. ΒΙΘΥΝΟΥ, Ειδικά Τμήματα ΑΡΧΑΡΙΩΝ Μαθητών Δημοτικού, Μαθητών Γυμνασίου, Τμήματα ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΑΞΕΩΝ ως έπίσης και Τμήμα ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ διά τās έξετάσεις ΠΤΥΧΙΩΝ LOWER 1972. Πληροφορία και έγγραφαί δι' όλα τά Τμήματα άπό 1ης Σεπτεμβρίου, καθ' όλας τās εργασίμους ήμέρας, πλην Σαββάτου και άπό ώρας 5ης έως 7ης έσπερινῆς. Τηλέφωνον 82-00 ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ Σωλέγια εκ τής 1ης σελίδος

νοική, οι περισσότεροι είναι πρόθυμοι να συγχωρήσουν στον έαυτό τους ή σε κάποιον δικό τους κάθε μέθοδο ανήθικη και παυόργα αρκεί να εξασφαλισθή η ύλική προκοπή και η προς τα άνω επίτευχια. Δεν είναι καθόλου υπερβολές τα όσα λέγω. Απόδειξις ότι πάντες οι διατηροφντες δεσμύς με την πίστη και την λατρεία δεν είναι όλοτελώς άπληλαγμένοι τών άμαρτημάτων που προέγραφα. Δεν είναι άψυγοι και άμειπτοι. εν είναι άγιοι. Μήπως άμφιβάλλει κανείς εκ τών άνανωνστών μου; «Τι γάρ άφελήση άνθρωπον άν κερδήση τον κόσμον όλον και ζημιωθή την ψυχην αύτου;» Αν τό συγκλονιστικό τοδ το έρώτημα περνάη πρό πάσης ένεργείας από την σκέψη μας και μάς κίνη να αισθανώμεθα τό ρίγος που αισθάνεται ο εις τό άκρον άπυθμένον βαράθρου ιστάμενος, υπάρχει ή βεβαιότης ότι κάθε ένεργεία μας θα είναι σωστή, όρθή, ήθική θεοφιλής. Τέτοιου είδους σκέψιν έκαναν όσοι καταξιώθησαν να γίνουν πολίται τής ούρανίου βασιλείας και τιμώνται έδώ εις την νήν ως «Άγιοι. Και την αιωνότητα εκέρδισαν και την έτίθειον ζωήν των κατέστησαν άειυπτον. Καλότυχος όποιος έπηραζέται από την άνταύγειά τους.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΣ

Προσλήψεις Κοινοτικού Γραμματέως

Ο Πρόεδρος τής Κοινότητος Ταξίαρχου λαβών υπ' όψιν την ανάγκην πληρώσεως τής κενωθείσης θέσεως του Κοινοτικού Γραμματέως καλεί τους ενδιαφερομένους όπως μέχρι τής 16ης Οκτωβρίου 1971 καταθέσουν εις την Κοινότητα αίτησιν μετά 3 φωτογραφιών και υπευθύνου δηλώσεως περιλαμβάνουσα τα υπό του υπ' αριθμ. 42/169 Β. Δ)τος οριζόμενα στοιχεία. Απαιτούμενα προσόντα: 1) Να είναι Έλληνες πολίται, 2) Να είναι ηλικίας 21—35 ετών εκτός των εξαιρέσεων, διά τους οποίους τό όριον λογίζεται ηδξημένον κατά 5 έτη. 3) Οι εξ αυτών άρρενες να έχουν εκπληρώσει τις στρατιωτικές των υποχρεώσεις ή να έχουν νομίμως άπαλλαγή τούτων. 4) Να μην υφίσταται ως προς αυτούς κώλυμα εκ ποινικής καταδίκης ή υποδικίας. 5) Να είναι υγιείς και άρτιμελείς και 6) Να έχουν άπολυτήριον Γυμνασίου ή άλλου ισούτιμου άνεγνωρισμένου σχολείου. Ο διαγωνισμός διεξαχθήσεται εν Πολυγύρω και εις τα γραφεία τής Νομαρχίας την 29ην Οκτωβρίου 1971.

Οι υποψήφιοι θα εξετασθούν εις τα εξής μαθήματα. α) Έκθεσιν ιδεών και β) Πρακτική αριθμητική. Διακηρύσσεται ότι η καλύτερη βαθμολογείται ιδιαίτερος, ως ίδιον μάθημα. Περισσότεροι πληροφορίας θα λαμβάνουν οι ενδιαφερόμενοι εκ του Κοινοτικού γραφείου και τής Νομαρχίας. Εν Ταξίαρχη, τή 13/9/1971. Ο Πρόεδρος τής Κοινότητος Ταξίαρχος Γεωργίου Γεωργίου

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Το Νομαρχιακόν Ταμείον Χαλκικής διακηρύττει ότι εκτίθεται εις δημόσιον μειοδοτικόν διαγωνισμόν δι' ένοσηφαισίτων προσφορών κατά άπόλυτον μειοδοσίαν διά συμπληρώσεως τιμολογίου και προϋπολογισμού μετ' όμολότητος τών προσφερομένων τιμών μονάδος επί τής βάσει τής υπό του Ο.Σ.Κ. έγκριθείσης μελέτης και συμφώνως προς τας διατάξεις του Ν. 5367/72 περί εκτελέσεως Δημ. έργων διά την ανάδειξιν έργοδόχου άνεγνωρισμένου και πλήρους άποπεριωρίσεως οίκοδομικών εργασιών Δημοτικού Σχολείου Ν. Μουδαιτών Χαλκικής προϋπολογισμού δαπάνης δρχ. 4.300.000.

Ο διαγωνισμός διεξαχθήσεται την 2 Οκτωβρίου 1971 ήμεραν Σάββατον και ώραν 10—11 π.μ. (11 ώρα λήξις προσφορών) εις τα γραφεία του Νομαρχιακού Ταμείου Χαλκικής και ενώπιον τής αρμοδίας Έπιτροπής.

Δεκτοί εις τόν διαγωνισμόν έργοδόχοι Β' τάξεως καί άνω δι' έργα οίκοδομικά και υπό τας νομίμους προϋποθέσεις συμμετοχής των, εις τόν διαγωνισμόν. Έγγύησις συμμετοχής δρχ. 42.600 εις γραμμάτιον του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων ή έγγυητικήν έπιστολήν άνεγνωρισμένης Τραπέζης ή ΤΣΜΕΔΕ. Πληροφορία παρέχονται εις τό Νομαρχιακόν Ταμείον Χαλκικής καθ' έλαστον κατά εργασίμους ήμέρας και ώρας.

Εν Πολυγύρω τή 14/9/1971. Ο Νομάρχης Χαλκικής Ως Πρόεδρος του Νομαρχ. Ταμείου Ανδρέας Κανελλόπουλος

Κοινότης Σταγειρών ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ο Πρόεδρος τής Κοινότητος Σταγειρών Χαλκικής διακηρύττει ότι. Την 30ην τοδ μηνός Σεβρίου έ.έ. ήμεραν τής έβδομάδος Πέμπτην και ώραν 4ην—6ην μ.μ. εν τφ γραφείω τής Κοινότητος ένεργηθήσεται πλειοδοτική δημοπρασία διά την ανάδειξιν μισθωτοδ τής νομής τοδ βλανοκαστανού τών θέσεων «Χωρούδα» και «Ξιράδα» διά τό χρονικόν διάστημα από 1—10 έως 31—12—71. Ο καστος πλειοδότης διά να γίνει δεκτός εις τήν δημοπρασίαν όφείλει να προσκομίση ενώπιον τής έπιτροπής γραμμάτιον συστάσεως παρακαταθήκης εκ δρχ. 1.000 και βεβαίωσιν τοδ άρμοδίου Ταμείου τής περιφερείας του ότι έξεπλήρωσε τας υποχρεώσεις του, ως μισθωτοδ προσόδου ή κτήματος προς τους Δήμους ή Κοινότητες τής περιφερείας τοδ Ταμείου.

Οι όροι τής δημοπρασίας εισί κατατεθειμένοι εις τό γραφείον τής Κοινότητος και γραφεία τής Νομαρχίας Χαλκιδικής. Οι βουλόμενοι δύνανται να λαμβάνουν γνώσιν τών όρων διακηρύξεως εκ τοδ γραφείου τής Κοινότητος κατά τας εργασίμους ήμέρας και ώρας. Εν Σταγειρείς τή 14/7/71. Ο Πρόεδρος Κοινότητος ΓΕΩΣΓ. ΦΑΛΑΜΗΣ

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Το Νομαρχιακόν Ταμείον Χαλκικής διακηρύττει ότι εκτίθεται εις δημόσιον έπαναληπτικόν μειοδοτικόν διαγωνισμόν δι' ένοσηφαισίτων προσφορών δι' ενιαίας εκπτώσεως επί τοίς εκατόν επί τών τιμών τοδ τιμολογίου και προϋπολογισμού τής μελέτης ή εκτέλεσις τών εργασιών οίκοδομικών, ηλεκτροικών και υδραυλικών εγκαταστάσεων (αλήθους άνεγέρσεως) Δημοτικών Σφαγείων Πολυγύρου προϋπολογισμού δαπάνης δρχ. 2.150.000.

Ο διαγωνισμός διεξαχθήσεται την 25ην Σεβρίου 1971 ήμεραν Σάββατον και ώραν 10—11 π.μ. (11 ώρα λήξις προσφορών) εις τα γραφεία του Νομαρχιακού Ταμείου Χαλκικής και ενώπιον τής αρμοδίας Έπιτροπής.

Δεκτοί έργοδόχοι Δημοσίων έργων κάτοχοι πτυχίου Β' τάξεως και άνω δι' έργα οίκοδομικά και υπό τας νομίμους προϋποθέσεις συμμετοχής των, εις τόν διαγωνισμόν. Έγγύησις συμμετοχής δρχ. 42.600 εις γραμμάτιον του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων ή έγγυητικήν έπιστολήν άνεγνωρισμένης Τραπέζης ή ΤΣΜΕΔΕ. Πληροφορία παρέχονται εις τα γραφεία του Νομαρχιακού Ταμείου Χαλκικής καθ' έλαστον ήμεραν και ώραν.

Εν Πολυγύρω τή 14/9/71. Ο Νομάρχης Ως Πρόεδρος του Νομ. Ταμείου Ανδρέας Κανελλόπουλος

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ο Πρόεδρος τής Κοινότητος Ν. Τενέδου Χαλκιδικής διακηρύττει ότι Την 30ην τοδ μηνός Σεβρίου 1971 ήμεραν Πέμπτην και ώραν 1ην π.μ. έως 1ην μ.μ. και εν τφ Κοινοτικφ καταστήματι εκτίθεται εις φανερόν μειοδοτικόν διαγωνισμόν συμφώνως τής υπ' αριθ. 16/71 αποφάσεως τοδ Κοιν. Συμβουλίου έγκριθείσης διά τής υπ' αριθ. 17/41—9—7 τοιαύτης Νομαρχίας Χαλκικής, διά την ανάδειξιν μειοδότη τοδ έργου «Κατασκευής κρασπέδων έντός τής κεντρικής πλατείας τής Κοινότητος» προϋπολογισμού δαπάνης δρχ. (42.000) και θα εκτελεσθή εργασία διά (25.000) δρχ. Δεκτοί εις τήν δημοπρασίαν έργοδόχοι Δ. τάξεως ή άνω και έμπειροτέχνηαι οίτινες έχουν εκτελέσει παρόμοια έργα. Έγγύησις συμμετοχής δρχ. (1.500) εις τα γραμμάτιον εις τα γραφεία τής Κοινότητος ή έπιστολήν άνεγνωρισμένης Τραπέζης άνευ προθεσμίας. Οι ενδιαφερόμενοι δύνανται να λάβωσιν γνώσιν τής μελέτης κλπ. εκ τοδ γραφείου τής Κοινότητος και τής Νομαρχίας Χαλκικής. Εν Ν. Τενέδω τή 13/9/71. Ο Πρόεδρος Κοινότητος ΑΝΔΡ. ΚΡ ΜΜΥΔΑΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πάντας τους συμμετασχόντας εις τό βαρύτατο πένθος μας επί τφ άδοκτώ θανάτω τοδ λατρευτοδ μας συζύγου, πατρός και πόππου Νικολάου Δ. Καστρέτσιου ευχαριστούμε θεοφώς. Η σύζυγος τά τέκνα οι έγγονοί λο.ποι συγγενείς

Κοινότης Στρατονίκης

Διακήρυξις

Ο Πρόεδρος τής Κοινότητος Στρατονίκης Χαλκιδικής πιστοποιεί ότι. Την τριακοσίην (30ην) τοδ μηνός Σεβρίου τοδ έτους 1971 ήμεραν Πέμπτην και ώραν 5ην έως 6ην μ.μ. εν τφ Κοινοτικφ καταστήματι Στρατονίκης Χαλκικής ένεργηθήσεται μυστικός διαγωνισμός δι' ένοσηφαισίτων προσφορών δι' εκπτώσεως εις άκεραίας μονάδας επί τοίς εκατόν επί τών τιμών τοδ τιμολογίου διά την ανάδειξιν έργοδόχου κατασκευής τών εργασιών τοδ έργου «Κατασκευή δικτύου ύπονόμων» τής ήμετέρας Κοινότητος, ως ή υπ' αριθ 28/7 τεχνική μελέτη τής ΤΥΔΚ Νομού Χαλκιδικής, προϋπολογισμού δαπάνης είκοσι πέντε (25.000) χιλιάδων δρχ. Γίνονται δεκτοί έργοδόχοι δημοσίων έργων πάσης τάξεως ως και έμπειροτέχνηαι. Έγγύησις συμμετοχής εις τόν διαγωνισμόν 4200 επί τοδ προϋπολογισμού τοδ έργου. Οι όροι εισί κατατεθειμένοι εις τήν Κοινότητα Στρατονίκης και τα γραφεία τής ΤΥΔΚ Χαλκιδικής. Εν Στρατονίκη τή 13/9/71. Ο Πρόεδρος Κοινότητος Κωνσταντίνος Τσανακας

Κοινότης Ν. Πλαγίων

Διακήρυξις

Ο Πρόεδρος τής Κοινότητος Ν. Πλαγίων Χαλκικής διακηρύττει ότι. Την 26ην Σεβρίου 1971 ήμεραν Κυριακήν και από ώρας 11—12 π.μ. και εν τφ Κοινοτικφ καταστήματι εκτίθεται εις φανερόν μειοδοτικόν διαγωνισμόν, συμφώνως τής υπ' αριθ. 54/71 αποφάσεως τοδ Κοιν. Συμβουλίου έγκριθείσης διά τής υπ' αριθ. 17.6/5/71 τοιαύτης τής Νομαρχίας Χαλκιδικής ή κατασκευή οδοστρωμάτων δια χαλικοδέματος τής πλατείας προϋπολογισμού δαπάνης 160.000 δρχ. Δεκτοί εις τόν διαγωνισμόν έργοδόχοι Δ. Ε. τάξεως ή άνω και έμπειροτέχνηαι εκτελέσαντες παρόμοια έργα. Έγγύησις συμμετοχής εις τόν διαγωνισμόν δρχ. 6.000 εις τα γραμμάτιον τοδ Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων εις τα γραφεία άνεγνωρισμένης Τραπέζης πιστοποιητικόν νομιμοφροσύνης κλπ. Οι ενδιαφερόμενοι δύνανται να λάβωσιν γνώσιν τής μελέτης κλπ εκ τής Νομαρχίας Χαλκικής και εκ τοδ Κοινοτικού γραφείου. Εν Ν. Πλαγίοις τή 15/9/71. Ο Πρόεδρος Κοινότητος Χριστόδ. Γ. Χιτζηδημος

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τόν αγαπητόν μας φίλο Μπάμπη Βαμβακόγλου που ήρωαβωνίσθη την χαριτόβουτο δεοποιίδα Τασο λα Τσακνη συγγαίρομε ευχόμενοι τα χεια στέφιν. Γιώργος Σίλκα

ΠΩΛΕΙΤΑΙ άγρός 40 μ.εργών στρεμμάτων εις θέσιν «Αυγδαλιών» μεταξύ Άγ. Τριάδος—Πλατάι. Πληροφορία τή 6—7 Πολυγύρου.

Διακήρυξις

Ο Πρόεδρος τής Κοινότητος Άγ. Παύλου Χαλκιδικής διακηρύττει ότι την 30ην τοδ μηνός Σεβρίου τοδ έτους 1971 ήμεραν Πέμπτην και ώραν 11ην π.μ. έως 12 μ. και εν τφ Κοινοτικφ καταστήματι Άγ. Παύλου Χαλκικής εκτίθεται εις φανερόν μειοδοτικόν διαγωνισμόν συμφώνως τής υπ' αριθ. 34/15—9—71 αποφάσεως τοδ Κοινοτικού Συμβουλίου έγκριθείσης διά τής υπ' αριθ. 20.955/17—9—71 όμοιας τής Νομαρχίας Χαλκικής διά την ανάδειξιν μειοδότη κατασκευής τοδ έργου «Αντικατάσταση τμήματος δικτύου Ύδρευσεως» προϋπολογισμού δαπάνης 67.200. Δεκτοί εις τήν δημοπρασίαν έργοδόχοι Δ. Ε. τάξεως ή άνω και έμπειροτέχνηαι οίτινες έχουν εκτελέσει παρόμοια έργα. Έγγύησις συμμετοχής 3300 εις τα γραμμάτιον τοδ Ταμείου παρακαταθηκών και δανείων εις τα γραφεία τής έπιτολής άνεγνωρισμένης Τραπέζης, ως και πιστοποιητικόν νομιμοφροσύνης. Οι ενδιαφερόμενοι δύνανται να λάβωσιν γνώσιν τής μελέτης κλπ. εκ τής Κοινότητος και τής ΤΥΔΚ Χαλκικής. Εν Άγ. Παύλω τή 17/9/71. Ο Πρόεδρος Κοινότητος Δημήτριος Μυλωνάς

τητος Βραστών Χαλκικής διακηρύττει ότι. Κριθέντος άσιμφορου τοδ άποτελέσματος τής κατά την 26 Αυγούστου έ.έ. διεξαχθείσης δημοπρασίας διά τήν ένοικίασιν τής Κοινοτικής βοσκής εις θέσιν «Σπίτιο» Βραστών, έπαναλαμβάνεται αύτη την 25 τοδ μηνός Σεπτεμβρίου 1971 ήμεραν τής εβδομάδος Σάββατον και ώραν 4—5 μ. εις τό γραφείον τής Κοινότητος Βραστών. Οι όροι εισί κατατεθειμένοι εις τό γραφείον τής Κοινότητος. Ως πρώτη προσφορά όρίζεται τό άποτέλεσμα τής πρώτης δημοπρασίας ήτοι τό ποσόν τών 40.00 δρχ. Έγγύησις συμμετοχής εις τήν δημοπρασίαν γραμμάτιον τοδ Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, ή έγγυητικήν έπιστολήν άνεγνωρισμένης Τραπέζης εκ δρχ. 2.000. Εν Βραστοίς τή 16/9/1971. Ο Πρόεδρος Κοινότητος Γεώργιος Ματσιώρης

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Διαγωνισμού δι' εκτέλεσιν εργασιών έπισκευής και ανακατασκευής κτιρίων. Το Υπ)μα ΑΤΕ Άρναίας προκηρύσσει πρόχειρον μειοδοτικόν διαγωνισμόν διά την ανάδειξιν άναδόχου εκτελέσεως εργασιών έπισκευής και ανακατασκευής εν Άρναία Υπ)τος ΑΤΕ. Ο διαγωνισμός θα ένεργηθή την 27ην Σεπτεμβρίου έ.έ. ήμεραν Δευτέραν και ώραν 12—13 ταυτοχρόνως εις τα γραφεία τών Υποκαταστημάτων ΑΤΕ Άρναίας και Πολυγύρου. Εις τόν διαγωνισμόν δύνανται να λάβωσιν γνώσιν μέρους έργολάβου Δημοσίων έργων ή έμπειροτέχνηαι έχοντες πιστοποιητικά καλής εκτελέσεως αναλόγων έργων Ο Δ)τής Υπ)τος ΑΤΕ Άρναίας

Advertisement for 'PRO-PO' (ΠΡΟ-ΠΟ) featuring a car and various electronic products. The car is a Fiat Tempra with 3 cylinders and 750 cc. Below it are several electronic items: a 5-speed camera, a 30-inch electronic television (Thesopazeis Pitzeos), and a 15-inch National television. A 20-inch television is also mentioned. The text includes technical specifications and prices for these items.